

Da géinge mer zu dem Vott vun der zweeter Motioun vum Här Wagner kommen. Dat ass d'Motioun iwwert d'Deforestatioun, wann ech et därerf emol kuerz ausdrécken.

Vote sur la motion 2

Ech maachen hei och de Vott op. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: 20 Jo-Stëmmen, 35 Nee-Stëmmen, 5 Abstentiuonen. Dës Motioun ass also och ofgeleent mat 35 Nee-Stëmme géint 20 Jo-Stëmme bei 5 Abstentiuonen.

Ont voté oui : M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen, Mme Paulette Lenert et M. Ben Polidori ;

Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Ont voté non : Mmes Diane Adehm (par Mme Nancy Arendt), Nancy Arendt, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen (par M. Laurent Mosar), Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Mme Françoise Kemp, MM. Marc Lies (par M. Marc Spautz), Ricardo Marques, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean-Paul Schaaf (par Mme Stéphanie Weydert), Marc Spautz, Charles Weiler, Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Gusty Graas), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer et M. Gérard Schockmel.

Se sont abstenus : MM. Jeff Engelen (par M. Fred Keup), Dan Hardy, Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig.

Domat wär dee Punkt erleedegt.

5. Motion de M. Tom Weidig relative à l'abrogation de l'interdiction des moteurs à combustion d'ici 2035 (suite)

(Motion déposée en séance publique n° 101 du 16 octobre 2025 – à consulter au compte rendu n° 41/2023-2028 en page 49)

Da komme mer bei d'Motioun vum Här Tom Weidig iwwert d'Abrogation de l'interdiction des moteurs à combustion, dat heescht dem Verbrennungsmotor, bis 2035. An déi ass och de Moien an allen Detailer duerchdiskutiert ginn.

Vote sur la motion

Also géing ech do och de Vott opmaachen. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. An de Vott ass ofgeschloss.

D'Resultat vum Vott ass: Jo: 7, Neen: 53. Dës Motioun ass also ofgeleent mat 53 Nee-Stëmme géint 7 Jo-Stëmme bei kenger Abstentiuon.

Ont voté oui : MM. Jeff Engelen (par M. Fred Keup), Dan Hardy, Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen.

Ont voté non : Mmes Diane Adehm (par Mme Nancy Arendt), Nancy Arendt, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen (par Mme Stéphanie Weydert), Alex Donnersbach, Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Mme Françoise Kemp,

MM. Marc Lies (par Mme Nathalie Morgenthaler), Ricardo Marques, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean-Paul Schaaf (par M. Alex Donnersbach), Marc Spautz, Charles Weiler, Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Guy Arendt), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen, Mme Paulette Lenert et M. Ben Polidori ;

Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

6. 8489 – Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 22 février 2018 relative à l'échange de données à caractère personnel et d'informations en matière policière en vue de la transposition :

1° de la directive (UE) 2023/977 du Parlement européen et du Conseil du 10 mai 2023 relative à l'échange d'informations entre les services répressifs des États membres et abrogeant la décision-cadre 2006/960/JAI du Conseil ;

2° de la directive (UE) 2023/2123 du Parlement européen et du Conseil du 4 octobre 2023 modifiant la décision 2005/671/JAI du Conseil en ce qui concerne sa mise en conformité avec les règles de l'Union relatives à la protection des données à caractère personnel (suite)

Da komme mer zum nächste Punkt vun eisem Ordre du jour, an do geet et ëm d'Ofstëmmung iwwer e Gesetzestext. Dat ass de Gesetzestext 8489 ...

(Interruptions)

D'Resolutioun geet mat an d'Kommissioun (ndlr : Résolution 1 de Mme Joëlle Welfring dans le cadre de l'Heure d'actualité de la sensibilité politique déi Lénk au sujet de la COP30 à Belém). Dat hu mer de Moie schonn decidéiert. Dee Vott hate mer à main levée gemaach. Déi geet mat an d'Kommissioun.

Et ass de Projet de loi 8489, de „Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 22 février 2018 relative à l'échange de données à caractère personnel et d'informations en matière policière en vue de la transposition“ vun zwou Direktiven, fir datt jiddweree weess, ëm wat et geet. Et geet ëm de Vott vun dem Gesetzesprojekt 8489. Den Text ass am Document parlementaire 8489⁷ festgehalen.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 8489 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmen fänkt elo un. De Quorum ass erreecht. Vote par procuration. Jo, ok, jiddwereen huet gestëmmt. Da schléissen ech de Vott of.

D'Resultat vum Vott ass: 53 Jo-Stëmmen, 5 Nee-Stëmmen, 2 Abstentiuonen. Dëse Projet de loi ass also ugeholl mat 53 Jo-Stëmme géint 5 Nee-Stëmme bei 2 Abstentiuonen.

Résultat définitif après redressement : le projet de loi 8489 est adopté par 58 voix pour et 2 abstentions.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm (par M. Laurent Mosar), Nancy Arendt, MM. Maurice Bauer, Jeff Boonen (par Mme Nancy Arendt), Alex Donnersbach, Emile Eicher,

Félix Eischen, Paul Galles, Mme Françoise Kemp, MM. Marc Lies (par M. Alex Donnersbach), Ricardo Marques, Mmes Octavie Modert, Nathalie Morgenthaler, MM. Laurent Mosar, Jean-Paul Schaaf (par M. Marc Spautz), Marc Spautz, Charles Weiler, Mme Stéphanie Weydert, MM. Claude Wiseler, Michel Wolter et Laurent Zeimet ;

Mme Barbara Agostino, MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mmes Simone Beissel, Corinne Cahen, MM. Luc Emering, Fernand Etgen, Patrick Goldschmidt (par M. Gérard Schockmel), Gusty Graas, Mmes Carole Hartmann, Mandy Minella, Lydie Polfer et M. Gérard Schockmel ;

M. Dan Biancalana, Mmes Taina Bofferding, Liz Braz, Francine Closener, M. Yves Cruchten, Mme Claire Delcourt, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen, Mme Paulette Lenert et M. Ben Polidori ;

MM. Jeff Engelen (par M. Fred Keup), Dan Hardy, Fred Keup, Mme Alexandra Schoos et M. Tom Weidig ;

Mme Djuna Bernard, M. Meris Sehovic, Mmes Sam Tanson et Joëlle Welfring ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen.

Se sont abstenus : MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

7. 8512 – Projet de loi portant modification de l'article 43bis de la loi modifiée du 18 juillet 2018 sur la Police grand-ducale (suite)

Da komme mer zu dem leschte Projet de loi, dee mer de Moien diskutéiert hunn. Do gëtt et elo e weëneg méi komplizéiert, dofir wär ech elo ganz frou, wann Der géingt nolauscheren, well et sinn a sech eng Motioun an eng Resolutioun vum Här Sehovic deposéiert ginn an et ass och en Amendement vum Här Sehovic hei deposéiert ginn.

(Interruptions)

Pardon, vun der LSAP. Et stoung net op mengem Ziedel. Mee d'Reiefolleg ass elo déi richteg. Et ass gefrot gi vum Här Sehovic, datt d'Votten iwwer seng Motioun a seng Resolutioun géinge prealabel zum Vott vum Gesetzestext gemaach ginn, soudatt mer mat der Motioun an duerno mat der Resolutioun ufänken, duerno iwwert den Amendement ofstëmmen an dann iwwert de Gesetzestext ofstëmmen, fir d'Reiefolleg kloer ze maachen.

Motion et résolution

Motion 1

Ech géing also fir d'éischt d'Motioun Nummer 1 vum Här Sehovic am Fong net zum Vott stellen, well mer de Moien nach net iwwert déi geschwat hunn. Den Här Sehovic huet se explizéiert, mee et kënnen awer duerchaus nach Stellungnamen dozou kommen, wa mer hei elo alles richteg maachen. Wie wëll zur Motioun Nummer 1 vum Här Sehovic Stellung huelen? Jo, d'Madam Weydert, den Här Biancalana. Da fänke mer mat der Madamm Weydert un.

Mme Stéphanie Weydert (CSV), rapportrice | Jo, villmools merci, Här President. Bon, merci, Här Sehovic, fir déi Motioun hei, wou een, jo, nach eng Kéier ervirsträicht, dass een der CCDH „ressources humaines et financières supplémentaires“ zur Verfügung stelle soll. Ech mengen, dat ass e bësse verfréit an dësem Stadium. Mir sinn natierlech derfir, dass d'Fräiheute vu jidder Eenzelne an d'Rechter vun all Bierger respektéiert ginn an dass och déi Prozeduren,